



Rejilla en axila  
Mesh in armpit

## ES Polo manga larga A.V. HAVANA Ref. 12029

HS CODE 62033300

Polo manga larga. 100% poliéster 145 gr. Bolsillo en pecho izquierdo. Tapeta con 3 botones. Cuello y puños de canalé. Rejilla en axila. 2 bandas reflectantes segmentadas termoselladas en torso y mangas (ancho banda especial en la talla S de 7 cm). Normativa: EN ISO 13688:2013 + EN ISO 13688:2013/A1:2021 y EN ISO 20471:2013 + EN ISO 20471:2013/A1:2016.

## EN Long sleeve polo shirt A.V. HAVANA Ref. 12029

Long sleeve polo shirt. 100% polyester 145 gsm. Left chest pocket. 3 button placket. Ribbed collar. Mesh in armpit. 2 reflective tape segmented on body and sleeves (special band width in size S of 7 cm). Normative: EN ISO 13688:2013 + EN ISO 13688:2013/A1:2021 y EN ISO 20471:2013 + EN ISO 20471:2013/A1:2016.

## IT Polo a maniche lunghe ad A.V. HAVANA Cod. 12029

Polo a manica lunga. 100% poliestere 145 g. Tasca sul petto a sinistra. Polo con tre bottoni. Collo in maglia. Rete sotto l'ascella. 2 bande catarifrangenti segmentate sul torso e sulle maniche (speciale larghezza della fascia nella taglia S di 7 cm). Normativa: EN ISO 13688:2013 + EN ISO 13688:2013/A1:2021 y EN ISO 20471:2013 + EN ISO 20471:2013/A1:2016.

## FR Polo H.V. à manches longues HAVANA Réf. 12029

Polo à manches longues. 100% polyester 145 g. Poche poitrine gauche. Patte de boutonnage à 3 boutons. Col côtelé. Maille sous les aisselles. 2 bandes réfléchissantes segmentées thermoscellées sur le torse et les manches (largeur de bande spéciale en taille S de 7 cm). Normatif: EN ISO 13688:2013 + EN ISO 13688:2013/A1:2021 y EN ISO 20471:2013 + EN ISO 20471:2013/A1:2016.

## PT Pólo de manga comprida de A.V. HAVANA Ref. 12029

Pólo de manga comprida. 100% poliéster 145 gt. Bolso no peito esquerdo. Carcela de 3 botões. Gola e punho canelados. Malha sob as axilas. 2 faixas refletoras segmentadas seladas a quente no peito e nas mangas. Normativo: EN ISO 13688:2013 + EN ISO 13688:2013/A1:2021 y EN ISO 20471:2013 + EN ISO 20471:2013/A1:2016.

### Tallas/ Sizes

S - M - L - XL - XXL - 3XL - 4XL

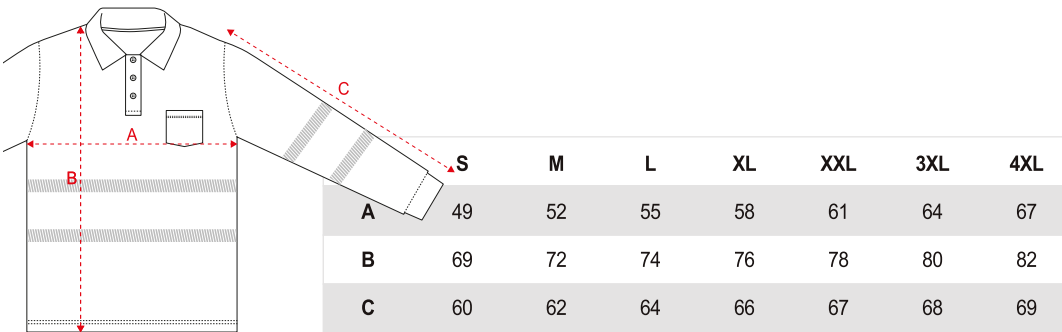
### Pack/ Box

1/ 25 pcs.

### Colores



### Medidas



Medidas aproximadas +/- 2cm Measurement aprox. +/- 2cm

"A" Ancho, medida de sisa a sisa de la prenda plana. "B" Largo, medida desde el hombro hasta el inferior de la prenda. "C" Largo manga, medida desde la costura superior de la manga hasta el inferior, incluyendo el puño.

	S	M	L	XL	XXL	3XL	4XL
Uds.	25	25	25	25	25	25	25
Kg.	-	-	-	-	-	-	-
Cm.	52x32x17	52x32x17	52x32x20	52x32x20	52x32x24	52x32x24	52x32x24

Arbor Import-Export S.L. - CIF: B9752505  
C/ Broseuil, 5 46701 Gandia (Valencia)

CAT II  
EN ISO 13688:2013 + EN ISO 13688:2013/A1:2021

EN ISO 20471:2013 +  
EN ISO 20471:2013/A1:2016

**POLO MANGA LARGA HAVANA (REF: 12029)**

Este producto se ha fabricado siguiendo las exigencias del Reglamento (UE) 2016/425, para su uso básico, según la norma EN ISO 13688:2013 + EN ISO 13688:2013/A1:2021 (Ropa de protección, Requisitos generales) y EN ISO 20471:2013 + EN ISO 20471:2013/A1:2016 (requisitos para prendas de alta visibilidad diurna y nocturna), que le son aplicables, según consta en el certificado nº 19/1279/02/0161 de AITEK, Plaza Emilio Sala nº 1, Alcoi, España, Organismo Notificado 0161.

Este EPI está confeccionado tejido color de composición 100% Poliéster y gramaje 145 g/m2 +/- 5%.

**Recomendaciones de uso:**  
Indicado para actividades industriales donde el usuario esté sometido a:  
- La consecución de las prestaciones de la prenda requiere que la misma se encuentre correctamente cerrada.  
- Para la protección de todo el cuerpo, la ropa de protección debe llevarse puesta en estado cerrado y junto a otro equipo de protección adecuado.  
- En situaciones de peligro bajo cualquier tipo de luz diurna y bajo la iluminación de los faros de un automóvil en la oscuridad.  
- Colocar el EPI sobre el cuerpo de manera que queden visibles exteriormente las bandas retroreflectantes y el tejido fluorescente. No debe ocultarse bajo otra prenda y/o accesorio.

**Recomendaciones contra el mal uso:**  
- Nunca debe usarse el presente EPI frente a otros riesgos que los anteriormente descritos.  
- El mal mantenimiento de las prendas puede modificar las prestaciones de las mismas.  
- La ropa sucia puede llevar a una reducción de la protección.  
- Cuando la prenda está constituida por dos piezas, el usuario debe llevarlas conjuntamente para conseguir el nivel de protección adecuado.  
- Los rasgados no deben ser reparados por el usuario.

**Recomendaciones de lavado:**  
 max. 25x  
- Lavado a temperatura máxima de 30°C.  
- No usar lejía u otros agentes blanqueantes.  
- No lavar en seco.  
- No usar secadora.  
- No aplicar vapor sobre las bandas o módulos reflectantes.  
- No planchar o aplicar vapor sobre las bandas o módulos reflectantes.  
- No lavar la prenda junto con algodón.

**Almacenaje:** Guardar la prenda evitando su innecesaria exposición solar y en lugares secos, protegidos de cualquier agente agresivo.  
**Embalaje:** Bolsa de plástico.

**El número máximo de lavados especificado no es el único factor del que depende la vida útil de la prenda. La vida útil también dependerá del uso del EPI, mantenimiento, almacenamiento, etc.**

**Niveles de prestación según EN ISO 20471:2013/A1:2016:**

Material	Ropa Clase 3	Ropa Clase 2	Ropa Clase 1
Material de fondo	0,80 m²	0,50 m²	0,14 m²
Material retroreflectante	0,20 m²	0,13 m²	0,10 m²
Material Combinado	—	—	0,20 m²

**TALLAS**  
A- CONTOUR DE PECHO DEL USUARIO (cm)  
B- ALTURA TOTAL DEL USUARIO (cm)

TALLA	A	B
XS	88-92	155-160
S	92-98	160-166
M	98-104	166-172
L	104-108	172-178
XL	108-114	178-184
XXL	114-120	178-184
3XL	120-126	184-190
4XL	126-132	> 190

**Nota:** la clase de la prenda se determina con el área mínima de material visible  
La prenda tiene una vida útil de 5 años

Para descargar la Declaración de conformidad del EPI (EN ISO 13688) o el expediente técnico https://www.anbor.es/Descargar/Declaracion/Declaracion/Conformidad/ENISO13688

Arbor Import-Export S.L. - CIF: B9752505  
C/ Broseuil, 5 46701 Gandia (Valencia)

CAT II  
EN ISO 13688:2013 + EN ISO 13688:2013/A1:2021

EN ISO 20471:2013 +  
EN ISO 20471:2013/A1:2016

**LONG SLEEVED POLO HAVANA (REF: 12029)**

This product has been manufactured following the requirements of Regulation (EU) 2016/425, for its basic use, according to EN ISO 13688:2013 + EN ISO 13688:2013/A1:2021 (Protective clothing, General requirements) and EN ISO 20471:2013 + EN ISO 20471:2013/A1:2016 (requirements for garments of high visibility day and night), that are applicable to him, according to it consists in certificate nº 19/1279/02/0161 of AITEK, Plaza Emilio Sala nº 1, Alcoi, Spain, Organism Notified 0161.

This PPE is made of color fabric with a 100% Polyester composition and 145 gsm/sq +/- 5%.

**Recommendations for use:**  
It is suitable for use in industrial activities taking into account the following considerations:  
- To achieve correct performance, the garment must be properly closed.  
- To protect the whole body, the protective clothing must be closed when worn and used in conjunction with other appropriate protective equipment.  
- In hazardous situations in any type of daylight or under illumination of vehicle headlights in the dark.  
- Place the garment on the body without covering the bands or the reflective material.

**Recommendations against misuse:**  
- This PPE must not be used to protect against hazards other than those described above.  
- Poor maintenance of the garments can alter their properties.  
- Dirty clothing can result in reduced protection.  
- When the garment consists of two parts, the user must wear them together to achieve appropriate protection.  
- Tears should not be repaired by the user.

**Washing recommendations:**  
 max. 25x  
- Wash at 30°C maximum.  
- Do not bleach or other bleaching agents.  
- Do not dry clean.  
- Do not tumble dry.  
- Do not apply steam on reflective bands.  
- Do not iron or apply steam on reflective bands.  
- Do not wash together with cotton.

**Storage:** Keep the garment away from unnecessary exposure to sunlight, in dry places and protected against any aggressive agents.  
**Packaging:** Plastic bag.

**The maximum number of washes specified is not the only factor that determines the life of the garment. Useful life also depends on the use of the PPE, maintenance, storage, etc.**

**Performance levels in accordance with EN ISO 20471: 2013 / A1: 2016:**

Fabric	Class 3	Class 2	Class 1
Background material	0,80 m²	0,50 m²	0,14 m²
Retro-reflective material	0,20 m²	0,13 m²	0,10 m²
Combined material	—	—	0,20 m²

**SIZES**  
A- CHEST MEASUREMENT (cm)  
B- TOTAL HEIGHT (cm)

SIZE	A	B
XS	88-92	155-160
S	92-98	160-166
M	98-104	166-172
L	104-108	172-178
XL	108-114	178-184
XXL	114-120	178-184
3XL	120-126	184-190
4XL	126-132	> 190

**Nota:** la clase de la prenda se determina por el área mínima de material visible  
El garment has a useful life of 5 years

You can download the EPI (EN ISO 13688) declaration of conformity at the following link: https://www.anbor.es/Descargar/Declaracion/Declaracion/Conformidad/ENISO13688

Arbor Import-Export S.L. - CIF: B9752505  
C/ Broseuil, 5 46701 Gandia (Valencia)

CAT II  
EN ISO 13688:2013 + EN ISO 13688:2013/A1:2021

EN ISO 20471:2013 +  
EN ISO 20471:2013/A1:2016

**POLO À MANCHES LONGUES HAVANA (REF: 12029)**

Ce produit a été fabriqué conformément aux exigences du décret (UE) 2016/425, pour son utilisation de base, conformément aux exigences générales de la norme EN ISO 13688:2013 + EN ISO 13688:2013/A1:2021 (Vêtements de protection, Exigences générales) et EN ISO 20471:2013 + EN ISO 20471:2013/A1:2016 (exigences relatives aux vêtements de jour et de nuit à haute visibilité) applicables, comme il est indiqué dans le certificat nº 19/1279/02/0161 de AITEK, Plaza Emilio Sala nº 1, Alcoi, España, Organismo Notificado 0161.

Cet EPI est confectionné en tissu bleu marine dont la composition est 100% Polyester et grammage 145 g/m2 +/- 5%.

**Recommandations d'utilisation:**  
Indiqué pour les activités industrielles où l'utilisateur est soumis à:  
- La réalisation des avantages du vêtement nécessite qu'il soit correctement fermé.  
- Pour la protection du corps entier, les vêtements de protection doivent être portés à l'état fermé et avec d'autres équipements de protection appropriés.  
- Dans des situations de danger sous l'importance quel type de lumière du jour et sous l'éclairage des phares d'une voiture dans l'obscurité.  
- Porter le vêtement sans couvrir les bandes ni le matériel fluorescent.

**Recommandations contre les mauvais usages:**  
- Cet EPI ne doit jamais être utilisé contre d'autres risques que ceux décrits antérieurement.  
- Les vêtements entretiens des vêtements peut modifier les performances du même.  
- Les vêtements sales peuvent entraîner une réduction de la protection.  
- Lorsque le vêtement est constitué de deux pièces, l'utilisateur doit les porter ensemble pour atteindre le niveau de protection approprié.  
- Les déchirures ne doivent pas être réparées par l'utilisateur.

**Recommandations de lavage:**  
 max. 25x  
- Lavage à température maximum de 30°C.  
- Ne pas utiliser d'eau de javel ou d'autres agents de blanchiment.  
- Pas de nettoyage à sec.  
- Ne pas utiliser de sèche linge.  
- Ne pas ni appliquer de vapeur sur des bandes ou des modules réfléchissants.  
- Ne pas repasser ni appliquer de vapeur sur des bandes ou des modules réfléchissants.  
- Ne pas laver avec du coton.

**Stockage:** Gardez le vêtement en évitant l'exposition inutile à la lumière du soleil et dans des endroits secs, à l'abri de tout agent.  
**Emballage:** Sac en plastique.

**Le nombre maximal de lavages spécifié n'est pas le seul facteur dont dépend la durée de vie du vêtement. La vie utile dépendra également de l'utilisation de l'EPI, de la maintenance, du stockage, etc.**

**Niveau de performance selon EN ISO 20471: 2013 / A1: 2016:**

Matériau	Classe 3	Classe 2	Classe 1
Matériau de base	0,80 m²	0,50 m²	0,14 m²
Matériau Retro réfléchissant	0,20 m²	0,13 m²	0,10 m²
Matériau combiné	—	—	0,20 m²

**TAGLIE**  
A- CONTOUR POITRINE (cm)  
B- HAUTEUR TOTALE (cm)

TAGLIE	A	B
XS	88-92	155-160
S	92-98	160-166
M	98-104	166-172
L	104-108	172-178
XL	108-114	178-184
XXL	114-120	178-184
3XL	120-126	184-190
4XL	126-132	> 190

**Nota:** la classe du vêtement est déterminée avec la surface minimale de matériau visible  
Le vêtement a une durée de vie utile de 5 ans

Per scaricare la Dichiarazione di conformità del EPI (EN ISO 13688) o il dossier tecnico https://www.anbor.es/Descargar/Declaracion/Declaracion/Conformidad/ENISO13688

Arbor Import-Export S.L. - CIF: B9752505  
C/ Broseuil, 5 46701 Gandia (Valencia)

CAT II  
EN ISO 13688:2013 + EN ISO 13688:2013/A1:2021

EN ISO 20471:2013 +  
EN ISO 20471:2013/A1:2016

**POLO MANICA LUNGA HAVANA (REF: 12029)**

Questo prodotto è stato fabbricato seguendo i requisiti del regolamento (UE) 2016/425, per il suo uso di base, secondo la norma EN ISO 13688:2013 + EN ISO 13688:2013/A1:2021 (Requisiti generali) e EN ISO 20471:2013 + EN ISO 20471:2013/A1:2016 (requisiti per indumenti ad alta visibilità diurna e notturna) applicabili, come indicato nel certificato nº 19/1279/02/0161 di AITEK, Plaza Emilio Sala n. 1, Alcoi, Spagna, Ente notificato 0161.

Questo DPI è realizzato in tessuto colore composizione 100% Poliestere e grammatura 145 g/m2 +/- 5%.

**Raccomandazioni per l'utilizzo:**  
Indicato per attività industriali dove l'utente è soggetto a:  
- il raggiungimento delle prestazioni del capo richiede che lo stesso sia correttamente chiuso.  
- Per la protezione di tutto il corpo, l'abbigliamento protettivo deve essere indossato in uno stato chiuso ed insieme ad altri dispositivi di protezione appropriati.  
- In situazioni di pericolo sotto qualsiasi tipo di luce diurna e sotto l'illuminazione dei fari di un'auto al buio.  
- Posizionare il capo sul corpo senza coprire le bande o il materiale fluorescente.

**Raccomandazioni contro l'uso improprio:**  
- Il presente DPI non si deve usare contro altri rischi oltre a quelli descritti sopra.  
- La scarsa manutenzione degli indumenti può modificare le prestazioni degli stessi.  
- Gli indumenti sporchi possono portare a una riduzione della protezione.  
- Quando l'indumento è composto da due pezzi, l'utente deve indossarli insieme per raggiungere il livello appropriato di protezione.  
- Gli strappi non devono essere riparati dall'utente.

**Raccomandazioni contro l'uso improprio:**  
 max. 25x  
- Lavare a temperatura massima di 30°C.  
- Non usare candeggina o altri agenti sbiancanti.  
- Non lavare a secco.  
- Non usare asciugatrice.  
- Non applicare vapore su strisce o moduli riflettenti.  
- Non stirare o applicare vapore su strisce o moduli riflettenti.  
- Non lavare insieme al cotone.

**Conservazione:** Conservare l'indumento evitando l'esposizione non necessaria alla luce solare e in luoghi asciutti, protetto da agenti aggressivi.  
**Imballaggio:** Busta di plastica.

**Il numero massimo di lavaggi specificato non è l'unico fattore da cui dipende la vita dell'indumento. La vita utile dipenderà anche dall'uso del DPI, manutenzione, conservazione ed ecc.**

**Livelli di prestazione secondo EN ISO 20471: 2013 / A1: 2016:**

Materiali	Classe 3	Classe 2	Classe 1
Materiali di base	0,80 m²	0,50 m²	0,14 m²
Materiali retroflettenti	0,20 m²	0,13 m²	0,10 m²
Materiali misto	—	—	0,20 m²

**TAGLIE**  
A- CIRCONFERENZA TORACICA (cm)  
B- ALTEZZA TOTALE (cm)

TAGLIE	A	B
XS	88-92	155-160
S	92-98	160-166
M	98-104	166-172
L	104-108	172-178
XL	108-114	178-184
XXL	114-120	178-184
3XL	120-126	184-190
4XL	126-132	> 190

**Nota:** la classe dell'indumento è determinata dall'area minima del materiale visibile  
L'indumento ha una vita utile di 5 anni

La Dichiarazione di conformità dell'EPI (EN ISO 13688) può essere scaricata al seguente link: https://www.anbor.es/Descargar/Declaracion/Declaracion/Conformidad/ENISO13688